

А. С. Норов

**Путешествие игумена Даниила по Святой
Земле, в начале XII-го века**

1113-1115

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 82-94
ББК 63.3-8
А11

А11 **А. С. Норов**
Путешествие игумена Даниила по Святой Земле, в начале XII-го века: 1113-1115 / А. С. Норов – М.: Книга по Требованию, 2024. – 452 с.

ISBN 978-5-458-08268-6

Издано археографической комиссией под редакцией А. С. Норова, с его критическими замечаниями.

ISBN 978-5-458-08268-6

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2024
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2024

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

благодарностію о дозволеніи, данномъ ему королемъ, воспользоваться его походомъ въ Дамаскъ (1115 г.) для обозрѣнія святыхъ мѣстъ Галилеи.

Это путешествіе тѣмъ любопытнѣе, что оно представляетъ болѣе обширное поле для изслѣдованій Святыхъ мѣстъ, чѣмъ описанія Даниловыхъ предшественниковъ: Аркульфа, Виллибальда, Бернарда ле-Сажа, Епифанія, Егезиппа, и его современника Зевульфа, также и писавшихъ уже въ концѣ XII-го вѣка, Веньямина Тудельскаго и Фоки. Данииль говоритъ, что онъ ничего не жалѣлъ для того, чтобы имѣть лучшихъ проводниковъ; и дѣйствительно, мы находимъ у него гораздо менѣе неточностей, чѣмъ у его предшественниковъ и современниковъ; эти неточности можно даже отнести къ переписчикамъ, которые искажали часто текстъ и дѣлали въ немъ вставки въ теченіе болѣе семи вѣковъ.

Описаніе Данилово обнимаетъ всю Святую Землю; оно драгоцѣнно по многимъ подробностямъ о святыняхъ этой земли, также и въ отношеніи къ топографіи Святыхъ мѣстъ. Его разсказъ о проявленіи святаго огня въ Великую Субботу, въ присутствіи короля Балдуина, весьма любопытенъ. Легко можно убѣдиться, что Данииль писалъ свое путешествіе отрывками, послѣ каждой поѣздки, давая особое заглавіе каждому изъ этихъ отрывковъ, которые располагались переписчиками въ произвольномъ порядкѣ; по этой-то причинѣ, путешествіе въ Галилею составляетъ, въ рукописяхъ, отдѣльный разсказъ, который былъ ошибочно помѣщенъ послѣ описанія его обратнаго путешествія въ Константинополь. Мы сочли правильнымъ привести въ надлежащій порядокъ такое отступленіе.

Данииль ничего не говоритъ о своемъ пути изъ Россіи; онъ начинаетъ свой разсказъ прямо съ отплытія своего

изъ Константинополя, и упоминаетъ о нѣкоторыхъ островахъ Пропонтиды и Архипелага. Онъ посѣтилъ Эфесъ, и приставалъ, какъ кажется, къ островамъ: Хіосу, Самосу, Косу, Тилосу, Родосу и Макріи, и коснулся берега Ликии, гдѣ находятся Патара и Мюра. Послѣ остановки на островѣ Кипрѣ, онъ отплылъ въ Палестину и вышелъ на берегъ въ Яфѣ, откуда направился прямо въ Іерусалимъ, гдѣ пробылъ шестнадцать мѣсяцевъ въ метохіи св. Саввы, совершая болѣе или менѣе продолжительныя поѣздки по окрестностямъ Святаго Града; пребываніе же его въ Палестинѣ продолжалось болѣе двухъ лѣтъ. Во время своего путешествія въ Галилею, онъ слѣдовалъ съ войскомъ Крестоносцевъ по дорогѣ, ведущей изъ Іерусалима чрезъ Наблусъ и Бейсанъ. На берегахъ Іордана (близъ моста Жизръ-эль-Меіаміа) Балдуинъ перешелъ рѣку съ войскомъ, и направился по Дамасской дорогѣ, а Даніилъ, разлучась съ арміею, отклонился къ Тиверіадѣ, гдѣ онъ долженъ былъ ожидать возвращенія Балдуина, и употребилъ это время на обозрѣніе страны. Войско Балдуиново, дошедшее только до Кесаріи Филипповой, возвратилось чрезъ десять дней въ Тиверіаду и, какъ слѣдуетъ полагать, по противоположному берегу озера. Здѣсь Даніилъ разлучился окончательно съ войскомъ; но, покровительствуемый постоянно Крестоносцами, онъ окончилъ свое паломничество въ Галилею, направляясь на гору Ѡаворъ и на Назаретъ; потомъ слѣдовалъ по морскому берегу до Кесаріи Палестинской, и возвратился оттуда по дорогѣ изъ Наблуса въ Іерусалимъ.

Путешествіе игумена Даніила нельзя отстранить позднѣе начала 1113-го года, который былъ послѣднимъ владычества Святополкова, умершаго 16-го Апрѣля, и о кончинѣ котораго Даніилъ во время своего странствованія не зналъ. Возвратъ же Даніила должно полагать въ половинѣ 1115-го года, послѣ

похода Балдуина на Дамаскъ. въ княженіе Владиміра Мономаха. Поэтому, нельзя принять мнѣнія Карамзина, который полагалъ, что паломникъ Даниилъ могъ быть тотъ самый Даниилъ, который былъ поставленъ Юрьевскимъ епископомъ въ 1113 году.

Первымъ изданіемъ Даниила мы обязаны г. Сахарову, который напечаталъ его путешествіе въ 1-й части „Путешествій Русскихъ людей по Святой Землѣ“ (СПб. 1839 г. 8°), а послѣ, 2-мъ изданіемъ, въ своемъ сборникѣ, подъ заглавіемъ: „Сказанія Русскаго народа,“ (т. II, книга 8. СПб. 1849 г. 8°).

Для настоящаго изданія мы имѣли въ своемъ распоряженіи 31 описанныхъ ниже рукописей, въ которыхъ помѣщено Путешествіе игумена Даниила къ Святымъ Мѣстамъ*). До сихъ поръ намъ извѣстны рукописи этого путешествія не древнѣе XV-го вѣка; хотя имѣемъ заявленіе о находившейся во Флорищевой пустыни одного списка, писаннаго на пергаментѣ, но слѣды его исчезли. По разсмотрѣніи и сличеніи бывшихъ въ нашихъ рукахъ 31 рукописи, оказалось полезнымъ воспользоваться для изданія преимущественно 15-ю списками, такъ какъ остальные или совершенно сходны съ первыми или весьма сокращены и искажены переписчиками.

По составу своему, текстъ Путешествія игумена Даниила раздѣляется на полный и сокращенный. Перваго считаемъ 20, а втораго 11 списковъ. Полные списки можно еще раздѣлить на два разряда: на имѣющіе послѣсловіе, съ указаніемъ на Кіевского Великаго Князя Святополка Изяславича, въ княженіе коего предпринято путешествіе, и на неимѣющіе этого указанія. Первыхъ только пять: Благовѣщенскій, Толстовскій 1, Рѣшеткинскій и два списка, принадлежащіе мнѣ.

*) Присовокупивъ къ этому количеству списки: два Сахаровскихъ, Басовскій и Струнинскій (См. «Сказанія Русскаго народа», т. II, кн. 8, стр. 9); сборникъ, принадлежащій библіотекѣ Антоніева Сійскаго монастыря, рукопись Николаевскаго Корельскаго монастыря, три списка, принадлежащіе графу А. С. Уварову, коихъ не было въ нашихъ рукахъ; все извѣстное доселѣ количество ихъ будетъ простирается до 40. Напечатанный г. Сахаровымъ текстъ Даниила, съ полнымъ послѣсловіемъ, былъ принимаемъ нами также въ соображеніе.

Основнымъ текстомъ для настоящаго изданія принятъ Макаріевскій списокъ, по своей полнотѣ (за исключеніемъ вышеозначеннаго указанія въ послѣсловіи), и по немногимъ, сравнительно съ другими списками, ошибкамъ. При печатаніи текста, мы руководствовались правилами, принятыми Археографическою Коммиссіею при изданіи древнихъ памятниковъ, и сохранили всѣ особенности языка въ синтаксическомъ и по возможности въ орфографическомъ отношеніи.

Для вариантовъ и нужныхъ вставокъ въ основной текстъ изъ побочныхъ, предпочтительно приняты полнѣйшіе списки: Благовѣщенскій, Толстовскій, Рѣшеткинскій и принадлежащій миѣ, а также Московского Историческаго Общества, Софійскій 1-й и сокращенный Кирилловскій; изъ прочихъ же обозначались разнорѣчія, обратившія вниманіе по явному уклоненію отъ вышеупомянутыхъ списковъ или по филологическимъ особенностямъ нѣкоторыхъ словъ.

Предлагаемъ здѣсь краткое описаніе рукописей, въ которыхъ помѣщено путешествіе игумена Даниїла *).

1) Іюньская книга Макаріевскихъ чети-миней (списокъ Успенскаго собора **), принадлежащая Московской синод. библіотекѣ, № 995, на 1010 листахъ. Писана въ половинѣ XVI-го вѣка, въ большой Александрійскій листъ, четкимъ, красивымъ полууставомъ, двумя почерками, въ два столбца (см. снимокъ). Переплетъ кожаный. Современная помѣта листовъ нѣкоторыхъ тетрадей (541 листъ) внизу. Въ началѣ написана вкладная митрополита Макарія ***). Съ листа 4-го по 7-й включительно, помѣщено оглавленіе статей, заключающихся въ рукописи. На 9 листѣ слѣдуетъ заглавіе: *«Книга глаголемая минея четья. Сказаніе и страданіе святыхъ апостолъ и пророкъ, и святителей и мученикъ, и мучениць, и преподобныхъ отецъ; богоугодныхъ мужъ и женъ терпѣнія и страстей; и исправленія и събранія святыхъ, мѣсяца іюня, отъ гдѣ и койждо изыде, и гдѣ родися, и кѣмъ мѣты, или мученія ради, или пощенія дѣля кійждо вѣнецъ пріять есть, или труда ради, или милостыни твореніемъ кійждо изъ Христа умилистити себѣ и въ мѣстахъ райскихъ вѣдворяются. Зачало сътворишъ о Бозѣ, и нже съ Богомъ починаемъ»*.

Путешествіе игумена Даниїла помѣщено на лл. 958 — 981 (по современной помѣтѣ съ 489 по 512 л.). Оглавленіе статей и нѣкоторыя буквы наведены кинноварью; изъ знаковъ же препинанія употреблены большею частію точки и рѣдко запятая или точка съ запятою.

Кромѣ Даниїлова путешествія, житій святыхъ, словъ и поученій св. Отецъ, въ рукописи помѣщены:

*) Это описаніе составлено А. И. Тимофеевымъ, которому также принадлежит трудъ составленія вариантовъ означенныхъ списковъ.

**) Подробное изложеніе состава Макаріевскихъ чети-миней можно видѣть въ ихъ оглавленіи, составленномъ монахомъ Евфиміемъ въ концѣ XVII вѣка, и напечатанномъ въ Чтеніяхъ Московскаго Историческаго Общества, 1847 года, № 4, членомъ этого общества г. Ундольскимъ.

***) См. тамъ же.

а) лл. 482 — 792. Апостолъ толковой.

б) лл. 793 — 857. Патерикъ Синайскій.

в) лл. 858 — 957. Патерикъ Египетскій.

г) лл. 982 — 994. «Премудраго *Георгіа Писиды* похвала къ Богу о сѣтвореніи всея твари. Яко възвеличишася дѣла Твоя, Господи, вся премудростію сѣтворилъ еси. *Евлогисонъ*. Въ лѣто 6893, преведено бысть сіе слово святаго и премудраго *Георгіа Писиды* отъ Греческихъ книгъ на Русскій языкъ *Дмитріемъ Зографомъ*.

д) лл. 995 — 997. Слово святаго отца нашего *Григоріа Богослова* о крестѣ честнѣмъ Господа нашего *Исуса Христа*, и о разбойническихъ крестѣхъ, како зачехуся.

е) лл. 998 — 1004. «Сій уставъ положиша святии отци на седмомъ соборѣ собравшася 360 и седмъ на иконоборци, еже славити Святую Троицу, Отца и Сына и Святаго Духа, въ единомъ божествѣ, отъ устава святыихъ Апостолъ.

ж) *Сърпъніе Панагіюва философа съ 12 кардинарѣмъ, егда прѣидоша отъ папы Римскаго и прѣшася въ Костянтинѣградъ о правовѣрней вѣрѣ христьянской и о вѣрѣ фряшской*.

2) Іюньская же книга *Макаріевскихъ четв-минеи* (точная копія съ подлинника, хранящаяся въ Успенскомъ Соборѣ), принадлежащая Московской Синодальной бібліотекѣ, № 181, въ листъ, 675 л., писана въ половинѣ XVI вѣка, на александрійской бумагѣ, двумя почерками, въ два столбца. Переплетъ кожаный; на корешкѣ вверху оттиснуто: *іунь, внем же два патерика*; ниже: № 112. Современная помѣта листовъ нѣкоторыхъ тетрадей внизу. На первомъ листѣ, крупнымъ уставомъ, озаглавлено: *Минѣя мѣсяцъ іюнь, сочтена и пополнена и рядомъ вся положена*. Это заглавіе повторено на томъ же листѣ, внизу, другимъ почеркомъ.

Путешествіе игумена *Даніила* въ рукописи помѣщено на лл. 618 — 646 (по современной помѣтѣ съ 212 по 241 л.). Текстъ, правописаніе и почеркъ совершенно сходны со спискомъ Успенскаго собора (см. снимокъ).

3) Оптиной пустыни (Калужской епархіи), XVI-го вѣка, въ листъ, безъ помѣты листовъ, писана чистымъ полууставомъ. Текстъ *Даніилова* путешествія, правописаніе и почеркъ сходны совершенно съ *Макаріевскимъ* спискомъ. Содержитъ:

а) Патерикъ Синайскій.

б) *Иже въ святыихъ Отца нашего Василиа, архіепископа Кесаріа Кападокіа, словеса хотящимъ жити черноризская житіа*.

в) Въ лѣто 6893, преведено бысть сіе слово святаго и премудраго *Георгіа Писиды* отъ Греческихъ книгъ на Русскій языкъ *Дмитріемъ Зографомъ*, похвала къ Богу о сѣтвореніи всея твари. Яко възвеличишася дѣла Твоя, Господи, вся премудростію сѣтворилъ еси. *Евлогисонъ*.

Текст патерика и слѣдующихъ за онымъ двухъ статей сходенъ съ такими же въ іюньской книгѣ Макаріевскихъ чети-миней.

г) *Григоріа Амиритцкаго прѣніе съ Гervаномъ.*

д) *Въ той же день въра и противленіе крестившихся людей въ Африкѣ, и въ Карфагенѣ; и о въпрошеніи и о отвѣтѣхъ, и о укрѣпленіи Якова Жидовина.*

е) *Спрѣніе (Панагіова) о правовѣрней върь христіаньской и о върь фряжской.* Совершенно сходно съ таковымъ же сочиненіемъ въ іюньской книгѣ Макаріевскихъ чети-миней.

ж) *О Петръ Гунивомъ.*

4) Нижегородскаго Благовѣщенскаго монастыря, полууставная рукопись XVI-го вѣка, въ малую четверть, безъ помѣты листовъ. Содержитъ въ себѣ:

а) *Мѣсяца іюня въ 9, преподобнаго отца нашего Кирилла, иже на Бѣль-озерѣ пречестенъ монастырь съставляшаго (Служба сему святому).*

б) *Мѣсяца іюня въ 9, житіе и подвизи преподобнаго отца нашего игумена Кирилла, иже на Бѣль-озерѣ пречестенъ монастырь поставляшаго Пречистыя Владычица наша Богородица честнаго Ея Успенія, и въ немъ общее житіе съставляшаго.* (Совершенно сходно съ житіемъ этого святаго, помѣщеннымъ въ іюньской книгѣ Макаріевскихъ чети-миней).

в) *Книга глаголемая странникъ.*

г) *Память творимъ благовѣрному и христіолюбивому и благородному князю Андрѣю Смоленскому и Переславскому.* (Конца нѣтъ).

Путешествіе игумена Даніила въ этой рукописи писано на 99 листахъ; половина 1-го листа оторвана. При переплетѣ нѣсколько листовъ перемѣшаны. Заглавіе статей наведены киноварью. Существенная разность этого списка отъ Макаріевскаго заключается въ полномъ послѣсловіи. Много варьянтовъ и правописание во многомъ различается отъ другихъ рукописей.

5) Сборникъ, принадлежащій библіотекѣ Московскаго Общества Ист. и Древн. Россійскихъ, № 189, конца XV-го вѣка, въ 4-ку, на 476 л. Путешествіе Даніила въ немъ помѣщено на лл. 202—247. На поляхъ и на вклеенныхъ листочкахъ вставки, вѣроятно, переписчика, и поправки, писанныя, судя по почерку, около того же времени.

6) Рукопись, принадлежащая Археографической Коммиссіи, (въ которую поступила отъ сотрудника ея А. К. Рѣшеткина), конца XVI-го вѣка, въ 4-ку, писанная полууставомъ, переходящимъ въ скоропись, на 76 л. По прежней помѣтѣ листовъ видно, что Даніилово путешествіе отдѣлено изъ другой рукописи, въ которой оно начиналось съ л. 149. Въ главѣ «Сказаніе о пути въ іерусалимъ» одного листа недостаетъ. По изложенію, сходенъ съ спискомъ Благовѣщенскимъ, но неисправенъ. Замѣчателенъ только полнымъ послѣсловіемъ. Заглавія статей писаны киноварью: изъ знаковъ препинанія употреблены точка и запятая.

Къ путешествію Даниїла присоединена слѣдующая молитва для путешественниковъ: «О томъ ти просити земнымъ спасенія. Владыко Вседержителю, Господи, приклони ухо Твое и услыши молящихся имя Твое святое, и вѣнми вопію къ благодати, державѣ и силѣ Твоей! молятся и припадающе, Боже, Боже мой, Сыне единородный, и помилуй, Господи, вся плавающая и тружущихся; помилуй, Господи, вдовица и сироты, и странствующая, и нищая, алчущая, милостію Твоею богатою и божественною. Помилуй, Владыко, мучащихся и въ тѣснотѣ пребывающихъ и во всѣхъ бѣдныхъ напасти тружущихъ, излей капля на сердца ихъ отъ святаго Твоего и животворящаго Духа, да вослажаемы и насыщаемы славятъ имя Твое святое. Помилуй, Государю небесный, архіепископи и епископи, и іерей, и діаконъ, и чета и всякого чина церковнаго. Помилуй, Вседержителю, сущая въ горахъ и въ пропастьхъ земныхъ, всякаго образа честныхъ черноризецъ, и молитвы и моленіе приими, Господи, приими я въ царство Твое вѣчное. Помилуй, Господи, цари и князи вѣрные. Помилуй, Спасе, и князя и рабы Твоя и рабыня Твоя нареченныя въ святѣмъ Твоемъ крещеніи; дай же имъ, Господи, въ семъ вѣцѣ и съ правдою пожити, въ кротости и въ любви нелицѣмѣрнѣй въ будущемъ царствѣ, либо си и малу часть, яко Творца Тя нарицають и имя Матере Твоея*) призываютъ, рекуще: Святая Богородица, помози ны и спаси ны и умоли Сына своего о насъ грѣшныхъ, яко Тя славятъ Отца и Сына и Святаго Духа всегда и нынѣ и присно и въ вѣки вѣкомъ. Аминь.»

За тѣмъ слѣдуетъ отрывокъ изъ посланія св. Апостола Павла къ Римлянамъ, съ толкованіемъ, и въ концѣ: *Предисловіе насхаліе на осмю тысящу лѣтъ пресвященнымъ Зосимою, митрополитомъ всея Руси, и священнаго собора, въ ней же чаемъ всемірнаго пришествія Христова.*

7) Толстовскій 1-й списокъ. Рукопись, принадлежащая Императорской Публичной Библіотекѣ, скорописная, XVI-го вѣка, на 194 листахъ. Изъ описанія этой рукописи (см. Описаніе Толстовскихъ рукописей, Отд. II, № 393) видно, что списокъ Даниїлова путешествія находился въ немъ съ полнымъ послѣсловіемъ, которое изъ рукописи вырвано.

8) Норовскій 1-й, конца XVI-го или начала XVII-го вѣка; писанъ полуставомъ; нѣсколько листовъ въ срединѣ и въ концѣ рукописи утрачены, но замѣнены другими, писанными новѣйшимъ почеркомъ.

9) Софійскій 1-й. Рукопись, принадлежащая С.-Петербургской Духовной Академіи, конца XV-го или начала XVI-го вѣка, писана двумя почерками, полуставнымъ и скорописью, на 290 листахъ. При переплетѣ рукописи, многіе листы перемѣшаны. Содержитъ въ себѣ:

а) л. 1 — 85. *Житіе и хоженіе Даниїла, Русскыя земля тумени.* Весьма полный списокъ; но, относительно орфографіи, писанъ небрежно.

*) Въ подлинникѣ ошибокъ. моя вѣсто Твоея.

б) л. 86—123. *Страникъ Ерсолимскій. Сказаніе о пути отъ Царяграда ко Іерусалиму.* Сокращенный, несправный списокъ и съ большими пропусками.

в) л. 124—165. Объ основаніи Царяграда и о взятіи его Турками.

г) л. 166—234. Апостолы субботные и воскресные за весь годъ, начинающіе съ недѣли св. Пасхи.

д) л. 235—239. Апостолы заупокойные.

е) л. 240—274. Служба св. благовѣрному князю Александру Ярославичу Невскому.

ж) л. 276—290. Служба преп. Михаилу Клопскому.

10) Румянцовскій 1-й. Рукопись XVI-го вѣка, въ 4-ку, 205 л. (См. Описаніе рукописей Румянцовскаго Музеума, составленное А. Х. Востоковымъ, № СССХХХV, стр. 472—474). Помѣщенный въ этой рукописи списокъ хожденія игумена Даниїла съ 153 до конца 160 листа писанъ чистымъ полууставомъ, а съ этого мѣста полууставомъ, переходящимъ въ скоропись (см. снимокъ). Сходенъ съ Софійскимъ 1-мъ спискомъ.

11) Сборникъ Кирилловскій, XV-вѣка, принадлежащій С.-Петербургской Духовной Академіи, въ малую 8-ку, 572 л., писанъ полууставомъ, переходящимъ въ скоропись. Содержитъ статьи догматическія, тріодъ постную, псалмы, отрывокъ кормчей, слова и поученія, отрывокъ сказанія объ Александрѣ Македонскомъ и проч. Даниїлово путешествіе находится на лл. 129 обор. 191. Списокъ сокращенный и съ пропусками, но замѣчательенъ по древности. При переплетѣ, статьи перемѣшаны. На лицевой сторонѣ 137 листа, въ концѣ, современнымъ почеркомъ, помѣчено: «въ лѣто 6984 (1475 г.), сеп (теврїа) 18, въ недѣлю, пицахъ писати».

12) Софійскій 2-й. Рукопись, принадлежащая С.-Петербургской Духовной Академіи, начала XVII-го вѣка, въ малую 8-ку, на 291 л. Содержитъ:

а) л. 1—176. *Книга Страникъ, хоженіе игумена Даниїла.*

б) л. 177—187. Объ Аѳонскихъ монастыряхъ.

в) л. 187—189. *О церкви Софїи Премудрости Божїи, иже въ Великомъ Новградѣ, како создана бысть и въ кое лѣто.*

г) л. 189—191. *О церкви Великаго Василїа, и о вѣрѣ.*

д) л. 191—226. *Повѣсть о началѣ Печерскаго монастыря, принадлежащаго близъ Ливонскіе земли.*

е) л. 226—227 обор. *О Египтѣ, Царьградскихъ церквахъ и проч.*

ж) л. 227 об. — 229 об. *Максима инокъ Грека, сказаніе о птицы неясныи пустынной.*

з) л. 230. *О аспидѣ змїи.*

и) л. 232. *О Святой горѣ и о монастыряхъ ея.*

і) л. 235 об. *Сказаніе инока Максима Святыя горы къ старцу Васыану о Святой горѣ жителства.*

к) л. 239. *Сказаніе старца Климента о Ерусалимскихъ монастыряхъ, къ старцу Васьяну.*

л) л. 240. *Сказаніе о явленіи пречистыя и чудотворныя иконы пресвятыя Владычицы нашея Богородицы и Приснодѣвы Маріи, иже на Тихвинѣ.*

м) л. 259. *Сказаніе о посѣщеніи Господне въ Нижнемъ Новѣградѣ въ Печерскомъ монастырѣ.*

н) л. 265. *Сказаніе о святѣй велицей обители Соловецкой, како стоитъ, и о чину монастырскомъ како есть.*

о) л. 269. *Повѣсть о Ватопедскомъ монастырѣ, иже во Святѣй горѣ, и о чудеси бывшемъ Пречистыя Богородицы въ субботу пятую великого поста.*

п) *Сказаніе о Максимѣ философѣ, еже бысть инокъ святыя горы Аѳонскія преславныя обители Ватопедскія, иже здѣ пострада доволна лѣта за истину.*

13) *Погодинскій 1-й. Рукопись XVII-го вѣка, принадлежащая Императорской Публичной Библіотекѣ (изъ древлехранилища Погодина, № 1534), писана скорописью, въ 4-ку, безъ помѣты листовъ. Списокъ неполный. Другая половина рукописи заключаетъ въ себѣ путешествіе Трифона Коробейникова изъ Царяграда въ Іерусалимъ, Египетъ и въ Синайскую гору.*

14) *Румянцовскій 2-й. Рукописный сборникъ XVI-го вѣка, въ малую 8-ку, писанъ скорописью на 636 л. (См. описаніе рукописей Румянцоваго Музеума, составленное А. Х. Востоковымъ, № CCCLIX, стр. 513). Данилово путешествіе помѣщено на л. 550 обор. — 622. Списокъ сокращенный.*

15) *Норовскій 2-й. Рукопись полууставная конца XVI-го вѣка, въ малую 8-ку, безъ помѣты листовъ. Списокъ полный и исправный. Содержитъ:*

а) *Стихиры и канонъ всѣмъ святымъ по именомъ, пѣваемъ по вся дни. Твореніе господина Христофора Патрикеля. Мѣсяцъ Сентябрь.*

и б) *Помянникъ творимый въ келіяхъ по всякомъ правилѣ за царя и за князи и за вся христіаны, и за упокой, съ поклоны.*

Кромѣ поименованныхъ списковъ, путешествіе игумена Даниїла находится въ слѣдующихъ рукописяхъ, которыя не употреблены при настоящемъ изданіи или по совершенному сходству ихъ съ описанными выше списками, или по неполнотѣ и неисправности текста.

1) Императорской Публичной Библіотеки: а) (коллекція П. Дубровскаго) въ листъ, на 563 листахъ, заключающая въ себѣ Русскую Лѣтопись. Текстъ путешествія Даниїла, помѣщенный въ концѣ рукописи, совершенно сходенъ съ Софійскимъ 1-мъ спискомъ.

2) Императорской Публичной Библіотеки, полууставная разныхъ почерковъ, конца XVI-го вѣка, на 175 листахъ. (Собр. Гр. Толстаго, Отд. II, № 293). Списокъ Даниилова хожденія сходенъ съ Макаріевскимъ спискомъ. Начала и конца недостаетъ.

3) Императорской Публичной Библіотеки (Собр. Гр. Толстаго, Отд. II,

№ 238) скорописная, начала XVII-го вѣка, на 60 листахъ; сходная съ Макаріевскимъ спискомъ. Конецъ утраченъ.

4) Сборникъ, принадлежалцій редактору, разныхъ почерковъ XVI-го и XVII-го вѣка, въ малую 8-ку, на 247 л. Сходенъ съ Соф. 1-мъ.

5) Рукописный сборникъ, принадлежалцій Императорской Публичной Библиотекѣ (изъ древлехранилища Погодина), въ 4-ку, писанъ скорописью XVIII-го вѣка, на 111 листахъ. Сходенъ съ Софійскимъ 2-мъ и неполный.

6, 7 и 8) Рукописи, принадлежащія Румянцовскому Музеуму, новѣйшаго письма, въ листъ: а) № 90 сходенъ съ Соф. 1-мъ (см. катал. Востокова № ХС, стр. 159), б) № 419 весьма сокращенный (катал. Востокова № ССССХІХ стр. 645), и в) № 185, сходенъ съ Макаріевскимъ.

9) Принадлежащая г. Ундольскому, XVI-го вѣка, въ 4-ку; сходенъ съ Софійскимъ 1-мъ.

10) Императорской Публичной Библиотеки (древлехранилища Погодина) начала XVII-го вѣка, въ 8-ку; сходенъ съ Софійскимъ 2-мъ сборникомъ.

11 и 12) Московской Синод. Библиотеки №№ 951 и 560, въ 4-ку, полууст. XVI-го вѣка. Первая сходна съ Макаріевскимъ спискомъ, а вторая весьма неполный списокъ.

13 и 14) Принадлежащія библиотекѣ Троицкой Сергіевой Лавры, въ 4-ку, одна XVII-го, а другая XVIII-го. Въ послѣдней, путешествіе Даніила передѣлано кѣмъ то въ 1747 году, какъ въ слогѣ, такъ и въ обстоятельствахъ; многое даже прибавлено и вообще представляетъ какую то безобразную смѣсь. Заглавіе: «Путникъ Іерусалимской». Начало: «Се азъ смиренный Даніилъ, архимандритъ монастыря Корсунскаго въ Бѣлой Россіи. Братія возлюбленная, миръ и благословеніе и благодать Божія со всѣми вамъ, аминь. Реку вамъ, возлюбленная о Христѣ братія» . . . и проч.

15) Радзивилловскій списокъ Лаврентіевской лѣтописи, принадлежалцій Академіи Наукъ, № 5, въ листъ, писанъ полууставомъ, XV или начала XVI-го вѣка, на 251 л. Въ этой рукописи, въ концѣ, (съ л. 246) помѣщено лишь нѣсколько начальныхъ главъ Даніилова хожденія.

16) Принадлежащая редактору сего изданія, полууставная рукопись XVI-го вѣка въ 4-ку, имѣющая полное послѣсловіе. Въ редакціи сходна съ Благовѣщенскимъ спискомъ; впрочемъ есть нѣкоторые пропуски. Начальные строки путешествія Даніила замѣнены начальными же строками путешествія Трифона Коробейникова и малымъ отрывкомъ изъ сказанія о Лотѣ и его дочеряхъ. Текстъ Даніила начинается со словъ: « . . . безчисленныхъ, да си и списахъ путь си и мѣста сія святая » и продолжается до конца. Послѣ словъ: . . . «Да Богъ мира будетъ со всѣми вами въ вся вѣкы, аминь» — при-